



**NACIONES  
UNIDAS**



## **Convención Marco sobre el Cambio Climático**

Distr.  
LIMITADA

FCCC/SBSTA/2005/L.23  
5 de diciembre de 2005

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

### **ÓRGANO SUBSIDIARIO DE ASESORAMIENTO CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO**

**23º período de sesiones**

**Montreal, 28 de noviembre a 6 de diciembre de 2005**

**Tema 8 b) del programa**

**Desarrollo y transferencia de tecnologías**

**Programa de trabajo del Grupo de Expertos en**

**Transferencia de Tecnología para 2006**

## **Programa de trabajo del Grupo de Expertos en Transferencia de Tecnología para 2006**

### **Proyecto de conclusiones propuesto por la Presidencia**

1. El Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico (OSACT) acogió con satisfacción el informe del Grupo de Expertos en Transferencia de Tecnología (GETT) para 2005 (FCCC/SBSTA/2005/INF.10) y refrendó el programa de trabajo propuesto del GETT para 2006, que figura en el anexo de ese documento. Expresó su agradecimiento al Sr. Kishan Kumarsingh (Trinidad y Tabago), Presidente del GETT, y al Sr. Bernard Mazijn (Bélgica), Vicepresidente, por sus valiosas contribuciones para que el GETT ejecutara satisfactoriamente su programa de trabajo para 2005.
2. El OSACT celebró también la elección del Sr. Bernard Mazijn (Bélgica) como Presidente y del Sr. Chow Kok Kee (Malasia) como Vicepresidente del GETT para 2006, y dio la bienvenida a los expertos propuestos por las Partes para prestar servicios en el GETT durante 2006 (véase el anexo).
3. El OSACT tomó nota con agradecimiento de la asistencia proporcionada por los Gobiernos del Canadá, Noruega y los Estados Unidos de América, la Comisión Europea, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, así como la Iniciativa sobre Tecnología del Clima y el sector privado, para la buena ejecución del programa de trabajo del GETT en 2005. El Órgano también alentó a las Partes, a las organizaciones internacionales pertinentes y al sector privado a que apoyaran al GETT en la ejecución de su programa de trabajo para 2006.

GE.05-71326 (S) 061205 061205

YMQ.05-418

4. El OSACT pidió a la secretaría que, si los recursos lo permitían, organizara una sesión de trabajo especial del GETT a principios de 2006 para que el grupo pudiera seguir elaborando sus recomendaciones encaminadas a ampliar la aplicación del marco para la adopción de medidas significativas y eficaces con el fin de mejorar la aplicación del párrafo 5 del artículo 4 de la Convención, para que el OSACT lo examinara en su 24º período de sesiones (mayo de 2006).

5. El OSACT pidió además al GETT que organizara, con ayuda de la secretaría, un acto paralelo (según se indica en el programa de trabajo para 2006 del GETT) sobre cuestiones relativas a la transferencia de tecnologías de propiedad pública y de dominio público, incluida la función de los gobiernos para facilitar, en lo posible, el acceso a esas tecnologías de las Partes que son países en desarrollo y las Partes con economías en transición, y su transferencia a esas Partes. Pidió asimismo al GETT que estudiara las próximas medidas apropiadas al respecto, teniendo en cuenta los debates sostenidos en el acto paralelo, y que presentara un informe al OSACT para su examen en el 25º período de sesiones (noviembre de 2006).

Anexo

**Miembros del Grupo de Expertos en Transferencia  
de Tecnología para 2006**

África

Sra. Jeanne Acholha  
Sr. Nagmeldin Goutbi El Hassan  
Sr. Bjemouai Kamel

América Latina y el Caribe

Sr. Karen Smith  
Sr. Ana María Castillo  
Sr. Eduardo Álvarez

Asia y el Pacífico

Sr. Hussein Badarin  
Sr. Kok Kee Chow  
Sra. Tatyana Osokova

Pequeños Estados insulares en desarrollo

Sr. Taito Nakalevu

Partes del anexo I

Sr. Andrej Kranjc  
Sr. Taka Hiraishi  
Sr. Thomas Verheye  
Sr. Bernard Mazijn  
Sr. Elmer Holt  
Sra. Margaret E. Martin  
Sr. Giorgio Vicini

*Nota:* El mandato de todos los miembros del GETT terminará al final de 2006.

-----